

淡江大學 113 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	大三俄語	授課 教師	史薇塔 ZARETSKAYA SVETLANA
	RUSSIAN (III)		
開課系級	俄文三A	開課 資料	以實整虛課程 必修 下學期 2學分
	TFUXB3A		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG5 性別平等		
系（所）教育目標			
<p>一、培養具有獨立分析能力之專業俄語人才。</p> <p>二、培養學生具備國際觀及跨文化溝通之能力。</p> <p>三、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。</p> <p>四、培養學生掌握俄羅斯人文、歷史與政經情勢。</p>			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<p>A. 具備俄語檢定聽力B1的能力。(比重：15.00)</p> <p>B. 具備俄語檢定口說B1的能力。(比重：5.00)</p> <p>C. 具備俄語檢定閱讀B1的能力。(比重：30.00)</p> <p>D. 具備俄語檢定寫作B1的能力。(比重：20.00)</p> <p>E. 具備俄文翻譯的能力。(比重：10.00)</p> <p>F. 具備基本的商務俄文知識。(比重：5.00)</p> <p>G. 具備通曉俄國文學、文化與國情的能力。(比重：15.00)</p>			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<p>1. 全球視野。(比重：10.00)</p> <p>2. 資訊運用。(比重：20.00)</p> <p>3. 洞悉未來。(比重：20.00)</p> <p>4. 品德倫理。(比重：10.00)</p> <p>5. 獨立思考。(比重：20.00)</p> <p>6. 樂活健康。(比重：5.00)</p> <p>7. 團隊合作。(比重：5.00)</p> <p>8. 美學涵養。(比重：10.00)</p>			

課程簡介	此課程除了可以幫助學生了解俄文文法，還能讓他們學會自由對話。學生會複習跟分類以前上的內容。
	This course will help students if they not only want to learn better and understand Russian grammar but use it in spontaneous conversations. Students will repeat and classify everything they studied before.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	此課程除了可以幫助學生了解俄文文法，還能讓他們學會自由對話。學生會複習跟分類以前上的內容。	This course will help students if they do not only want to learn better and understand Russian grammar but use it in spontaneous conversations

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDEFGF	12345678	講述、討論、實作	測驗、作業

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註 (採數位教學之週次，請填「線上非同步教學」)
1	114/02/17~ 114/02/23	Orientation, Introduction to the course.	
2	114/02/24~ 114/03/02	Видовременная система. Повторение.	
3	114/03/03~ 114/03/09	«И-Ши-Джэн-Сюй以實整虛»	線上非同步教學
4	114/03/10~ 114/03/16	«И-Ши-Джэн-Сюй以實整虛»	線上非同步教學
5	114/03/17~ 114/03/23	Совершенный вид. Формообразование.	
6	114/03/24~ 114/03/30	Поговорить или сказать?	
7	114/03/31~ 114/04/06	Родительный падеж. Сколько? (количество и часть)	

8	114/04/07~ 114/04/13	Много – мало (было, будет)	
9	114/04/14~ 114/04/20	期中考/期中評量週(老師得自行調整週次)	
10	114/04/21~ 114/04/27	Литр / килограмм или штука	
11	114/04/28~ 114/05/04	Текст «Редакция»	
12	114/05/05~ 114/05/11	«И-Ши-Джэн-Сюй以實整虛»	線上非同步教學
13	114/05/12~ 114/05/18	«И-Ши-Джэн-Сюй以實整虛»	線上非同步教學
14	114/05/19~ 114/05/25	Сравнение.	
15	114/05/26~ 114/06/01	Родительный падеж плюс предлоги.	
16	114/06/02~ 114/06/08	Статика (где) или динамика (куда)	
17	114/06/09~ 114/06/15	期末考/期末評量週(老師得自行調整週次)	
18	114/06/16~ 114/06/22	教師彈性教學週(原則上不上實體課程, 教師得安排教學活動或期末評量等)	
課程培養 關鍵能力	資訊科技、人文關懷		
跨領域課程	STEAM課程(S科學、T科技、E工程、M數學, 融入A人文藝術領域)		
特色教學 課程	遊戲式學習課程 學習科技(如AR/VR等)融入實體課程		
課程 教授內容	性別平等教育 環境安全 A I 應用		
修課應 注意事項			
教科書與 教材	自編教材:講義、影片 採用他人教材:教科書 教材說明: Esmantova T. "Russian language: 5 elements: level B1. – St. Peterburg: 教科書與 Zlatoust, 20111		
參考文獻			
學期成績 計算方式	◆出席率:            %   ◆平時評量:            %   ◆期中評量: 50.0 % ◆期末評量: 50.0 % ◆其他〈 〉:            %		

備考	<ol style="list-style-type: none"><li>1. 「教學計畫表管理系統」網址：<a href="https://info.ais.tku.edu.tw/csp">https://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。</li><li>2. 依「專科以上學校遠距教學實施辦法」第2條規定：「本辦法所稱遠距教學課程，指每一科目授課時數二分之一以上以遠距教學方式進行」。</li><li>3. 依「淡江大學數位教學施行規則」第3條第2項，本校遠距教學課程須為「於本校遠距教學平台或同步視訊系統進行數位教學之課程。授課時數包含課程講授、師生互動討論、測驗及其他學習活動之時數」。</li><li>4. 如有課程臨時異動(含遠距教學、以實整虛課程之上課時間及教室異動)，請依規定向教務處提出申請。</li></ol> <p><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b></p>
----	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------